



otto ist vielfalt otto heit willkommen otto informiert otto ffnet tren otto verbindet

Informator dla wstępnej orientacji

Zapisy dzieci do szkoły

Polnisch

Wszystkie dzieci powyżej 6 roku życia są zobowiązane w Niemczech do chodzenia do szkoły. W Sachsen-Anhalt dzieci rozpoczynają nauk w czteroletniej szkole podstawowej, następnie kontynuuj ją w szkole średniej, gdzie są możliwie różne kwalifikacje naukowe. Szkoła rednia kończy się świadectwem Hauptschule lub Realschule, w gimnazjum zdaje się matur, natomiast w Gesamtschule i Gemeinschaftsschule wszystkie możliwości zakończenia szkoły są dopuszczalne.

Aby uczszcza do szkoły, każde dziecko musi być do niej zapisane. W tym celu należy do 1 marca tego roku, w którym dziecko powinno rozpocz nauk, zapisa je w odpowiedzialnej za nie szkole podstawowej. W przypadku Magdeburga, jeśli dziecko ma więcej niż 6 lat, musi być zapisane przez rodziców jako uczęszczające do szkoły. W tym wypadku wymagane jest podanie imienia, daty urodzenia, adresu, dokumentu potwierdzającego status pobytu, informacji o znajomości języka niemieckiego i ewentualnych zaświadczeń dziecka.

Stolica landu Magdeburg | Wydział szkolnictwa i sportu (Fachbereich Schule und Sport) | Gerhart-Hauptmann-Straże 24 | 39108 Magdeburg | Telefon 0391 540 3001 | Poniedziałek, roda i czwartek 9: 00-15: 00, wtorek 9: 00-13: 00 i 14: 00-17: 30 oraz piątek 9: 00-12: 00 | www.magdeburg.de/Start/Kultur-Sport/Fachbereich-Schule-Sport |

Po zapisie dziecko zostaje umówione na badanie w Gesundheitsamt. Tam sprawdzany jest jego stan zdrowia i określa się, czy może brać udział w zajęciach. Przydział do konkretnej szkoły jest następnie wysyłany z Urzędu szkolnego Landu.

Urząd zdrowia i weterynarii w stolicy landu w Magdeburgu (Gesundheits- und Veterinramt der Landeshauptstadt Magdeburg) | Opieka dla dzieci i młodzieży | Lübecker Str. 32 | 39124 Magdeburg | Telefon 0391 540 6050 | wtorek 9:00-12:00 i 14:00-17.30 | Osoba kontaktowa: Dr. med. Wagner

Urząd szkolnictwa landu (Sachsen-Anhalt Landesschulamt Sachsen-Anhalt) | Turmschanzenstrae 32 | 39114 Magdeburg | Telefon 0391 56702

Gdy tylko rodzice otrzymają informacj, do której szkoły ich dziecko zostało przydzielone, należy niezwłócznie stawi się w niej osobiście w celu zapisania dziecka. Warto także porozmawia z nauczycielem/-k w klasie, aby się przedstawi i wyjani dalsze pytania na przykład, jakie materiały szkolne będą potrzebne i jak rodzice mogą wspiera swoje dziecko w szkole. Każdy, kto otrzymuje pomoc finansową od państwa, może również ubiega się o dofinansowanie obiadów szkolnych, materiałów do nauki, wycieczek szkolnych i korepetycji za pośrednictwem odpowiedniej instytucji finansującej (na przykład w urzędzie opieki społecznej lub urzędzie pracy).

Wiele przydatnych informacji na temat uczęszczania do szkoły można znaleźć w "Parent Information school" Państwowej Sieci Organizacji Migrantów Sachsen-Anhalt (LAMSA) pod adresem: www.lerneninterkulturell.de/schule-infothek-medien. Aktualny **przewodnik po szkołach** rednich, znajdujących się w Magdeburgu, dokąd mogłyby uda si Państwa dzieci w celu kontynuowania nauki, znajduje się tutaj: www.magdeburg.de/Start/Wissenschaft-Bildung/Schule/Schulwegweiser.

otto ist vielfalt otto heit willkommen otto informiert otto ffnet tren otto verbindet

Oprócz wielojęzycznych informatorów na wiele innych tematów, przewodnik migracyjny w Magdeburgu zawiera także liczne aktualne porady, pomoc i oferty rekreacyjne.

www.willkommen-in-magdeburg.de



Gefrdert durch:

